

S 21-001 Add 1	1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 30 juli 1986
T 31-003	1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 4 oktober 1977
T 31-004	1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 4 oktober 1977
T 42-401	1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 2 augustus 1976
T 42-407	2e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 20 oktober 1980
T 52-074	3e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 6 december 1979
T 52-101	2e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 26 januari 1978
T 91-255	1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 26 januari 1978
X 10-002	1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 15 december 1986
X 10-003	1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 15 december 1986

Art.5. Onze Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 oktober 1994.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Economische Zaken,
M. WATHELET

S 21-001 Add 1	1e édition, homologuée par l'arrêté royal du 30 juillet 1986
T 31-003	1e édition, homologuée par l'arrêté royal du 4 octobre 1977
T 31-004	1e édition, homologuée par l'arrêté royal du 4 octobre 1977
T 42-401	1e édition, homologuée par l'arrêté royal du 2 août 1976
T 42-407	2e édition, homologuée par l'arrêté royal du 20 octobre 1980
T 52-074	3e édition, homologuée par l'arrêté royal du 6 décembre 1979
T 52-101	2e édition, homologuée par l'arrêté royal du 26 janvier 1978
T 91-255	1e édition, homologuée par l'arrêté royal du 26 janvier 1978
X 10-002	1e édition, homologuée par l'arrêté royal du 15 décembre 1986
X 10-003	1e édition, homologuée par l'arrêté royal du 15 décembre 1986

Art.5. Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 octobre 1994.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires économiques,
M. WATHELET

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 94 — 3362

[S-Mac — 9953]

30 NOVEMBER 1994. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor het Hof van beroep te Luik

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op de artikelen 101, 106, 108, 109 gewijzigd bij de wet van 19 juli 1985, artikel 109bis, ingevoegd bij dezelfde wet en gewijzigd bij de wet van 3 augustus 1992 en de artikelen 105, 107, 110, 111, 112 en 113;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 februari 1986 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor het Hof van beroep te Luik;

Gelet op het advies van de eerste voorzitter van het Hof van beroep te Luik, van de eerste voorzitter van het Arbeidshof te Luik, van de Procureur-generaal te Luik, van de hoofdgriffier van het Hof van beroep te Luik en van de vergadering van stafhouders van de balies van het rechtsgebied van het Hof van beroep te Luik, gehouden onder het voorzitterschap van de eerste voorzitter van dit Hof;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het Hof van beroep te Luik bestaat uit zesentwintig kamers, daaronder begrepen de bureaus voor rechtsbijstand die zitting houden in het Frans en in het Duits.

Art. 2. De eerste kamer houdt zitting met drie magistraten, op maandag en dinsdag, in burgerlijke zaken evenals in zaken die haar uitdrukkelijk zijn opgedragen, in het bijzonder de zaken waarin het Hof ten aanzien van magistraten en personen bedoeld in artikel 479 van het Wetboek van Strafvordering uitspraak doet zonder dat beroep kan worden ingesteld.

De tweede kamer houdt zitting met drie magistraten, op dinsdag en donderdag als kamer van inbeschuldigingstelling, op woensdag in fiscale zaken.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

F. 94 — 3362

[S-Mac — 9953]

30 NOVEMBRE 1994. — Arrêté royal fixant le règlement particulier de la Cour d'appel de Liège

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment les articles 101, 106, 108, 109, modifiés par la loi du 19 juillet 1985, l'article 109bis, inséré par la même loi et modifié par la loi du 3 août 1992, et les articles 105, 107, 110, 111, 112 et 113;

Vu l'arrêté royal du 28 février 1986 fixant le règlement particulier de la Cour d'appel de Liège;

Vu l'avis du premier président de la Cour d'appel de Liège, du premier président de la Cour du travail de Liège, du Procureur général à Liège, du greffier en chef de la Cour d'appel de Liège et de l'assemblée des bâtonniers des barreaux du ressort de la Cour d'appel de Liège, réunie sous la présidence du premier président de cette Cour;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. La Cour d'appel de Liège est composée de vingt-six chambres, en ce compris les bureaux d'assistance judiciaire siégeant en langue française et en langue allemande.

Art. 2. La première chambre siège au nombre de trois magistrats les lundi et mardi, en matière civile ainsi que dans les causes qui lui sont expressément dévolues, notamment celles où la Cour prononce, sans qu'il puisse y avoir appel, à l'égard des magistrats et personnes visées à l'article 479 du Code d'instruction criminelle.

La deuxième chambre siège au nombre de trois magistrats comme chambre des mises en accusation les mardi et jeudi et en matière fiscale le mercredi.

De derde kamer houdt zitting in burgerlijke zaken, met drie magistraten, op maandag, dinsdag en woensdag.

De vierde kamer houdt zitting in correctionele zaken, met drie magistraten, op maandag, dinsdag en woensdag.

De vijfde kamer houdt zitting in het Duits in alle zaken, met drie magistraten, op donderdag om 14 uur; zij neemt kennis van alle zaken die haar uitdrukkelijk zijn opgedragen, in het bijzonder het onderzoek van de zaken bedoeld in artikel 479 van het Wetboek van Strafvordering.

De zesde kamer houdt zitting in correctionele zaken, met drie magistraten, op woensdag, donderdag en vrijdag.

De zevende kamer houdt zitting in burgerlijke zaken en handelszaken, met drie magistraten, op dinsdag, donderdag en vrijdag.

De achtste kamer houdt zitting in strafzaken en in burgerlijke zaken, met drie magistraten, op de tweede, de vierde en de vijfde maandag van de maand en op dinsdag en donderdag.

De negende kamer houdt zitting in burgerlijke en fiscale zaken, met drie magistraten, op woensdag en vrijdag, alsook op de vierde donderdag van de maand ingeval de twaalfde kamer geen zitting houdt, en op de vijfde donderdag van de maand.

De tiende kamer, die bestaat uit een magistraat, houdt zitting in burgerlijke zaken op donderdag.

De elfde kamer, die bestaat uit een magistraat, houdt zitting in burgerlijke zaken op maandag en dinsdag.

De twaalfde kamer, die bestaat uit een magistraat, houdt zitting in het Duits in burgerlijke zaken op de vierde donderdag van de maand om 14 uur.

De dertiende kamer, die jeugdkamer is, houdt zitting in alle burgerlijke zaken en zaken betreffende jeugdbescherming op maandag om 14 u. 30 m. en op donderdag om 14 u. 30 m. en volgens de behoeften van de dienst, op vrijdag om 14 u. 30 m. De magistraat houdt zitting in zijn kabinet, volgens de behoeften van de dienst, op alle werkdagen, om een regeling uit te werken in verband met de voorlopige maatregelen.

De veertiende kamer, die jeugdkamer is en zitting houdt in het Duits, neemt kennis van burgerlijke zaken en van zaken betreffende jeugdbescherming op de vierde donderdag van de maand om 14 uur. De magistraat houdt zitting in zijn kabinet, volgens de behoeften van de dienst, op alle werkdagen, om een regeling uit te werken in verband met de voorlopige maatregelen.

De vijftiende kamer houdt zitting in burgerlijke zaken en handelszaken, met drie magistraten, op dinsdag, donderdag en vrijdag.

De zestiende kamer, die bestaat uit een magistraat, houdt zitting in burgerlijke zaken op de eerste en de derde maandag van de maand.

De zeventiende kamer, die bestaat uit een magistraat, houdt zitting in burgerlijke zaken op de eerste en de derde maandag van de maand.

De achttiende kamer, die bestaat uit een magistraat, houdt zitting in burgerlijke zaken op de eerste en de derde maandag van de maand.

De negentiende kamer, die bestaat uit een magistraat, houdt zitting in burgerlijke zaken op woensdag.

De twintigste kamer, die bestaat uit een magistraat, houdt zitting in burgerlijke zaken op vrijdag.

De eenentwintigste kamer, die bestaat uit een magistraat, houdt zitting in burgerlijke zaken op de eerste en de derde woensdag van de maand.

De tweeëntwintigste kamer, die bestaat uit een magistraat, houdt zitting in burgerlijke zaken op donderdag en vrijdag.

De drieëntwintigste kamer, het bureau voor rechtsbijstand, houdt zitting op woensdag om 11 uur.

De vierentwintigste kamer, het bureau voor rechtsbijstand in het Duits, houdt zitting op de tweede en de vierde donderdag van de maand om 14 uur.

De vijfentwintigste kamer, die bestaat uit een magistraat, houdt zitting in burgerlijke zaken op dinsdag en woensdag, buiten de assisenzittingen.

De zesentwintigste kamer, die bestaat uit een magistraat, houdt zitting in burgerlijke zaken en neemt kennis van de schriftelijke procedures op woensdag om 11 u. 30 m.

La troisième chambre siège en matière civile au nombre de trois magistrats les lundi, mardi et mercredi.

La quatrième chambre siège en matière correctionnelle au nombre de trois magistrats les lundi, mardi et mercredi.

La cinquième chambre siège en langue allemande en toutes matières au nombre de trois magistrats le jeudi à 14 heures; elle connaît des causes qui lui sont expressément dévolues, notamment en ce qui concerne l'examen des affaires visées à l'article 479 du Code d'instruction criminelle.

La sixième chambre siège en matière correctionnelle au nombre de trois magistrats les mercredi, jeudi et vendredi.

La septième chambre siège en matières civile et commerciale au nombre de trois magistrats les mardi, jeudi et vendredi.

La huitième chambre siège en matières pénale et civile au nombre de trois magistrats les deuxième, quatrième et cinquième lundis du mois et les mardi et jeudi.

La neuvième chambre siège en matières civile et fiscale au nombre de trois magistrats les mercredi et vendredi, ainsi que le quatrième jeudi du mois à défaut d'audience de la douzième chambre et le cinquième jeudi du mois.

La dixième chambre, comprenant un magistrat, siège en matière civile le jeudi.

La onzième chambre, comprenant un magistrat, siège en matière civile les lundi et mardi.

La douzième chambre, comprenant un magistrat, siège en langue allemande en matière civile le quatrième jeudi du mois à 14 heures.

La treizième chambre est chambre de la jeunesse. Elle siège en toutes matières civiles et protectionnelles le lundi à 14 h 30 m et le jeudi à 14 h 30 m et, selon les nécessités du service, le vendredi à 14 h 30 m. Le magistrat tient audience de cabinet, selon les nécessités du service, tous les jours ouvrables pour régler les mesures provisoires.

La quatorzième chambre qui est chambre de la jeunesse siégeant en langue allemande, siège le quatrième jeudi du mois à 14 heures en matières civile et protectionnelle. Le magistrat tient audience de cabinet, selon les nécessités du service, tous les jours ouvrables pour régler les mesures provisoires.

La quinzième chambre siège en matières civile et commerciale au nombre de trois magistrats les mardi, jeudi et vendredi.

La seizième chambre, comprenant un magistrat, siège en matière civile les premier et troisième lundis du mois.

La dix-septième chambre, comprenant un magistrat, siège en matière civile les premier et troisième lundis du mois.

La dix-huitième chambre, comprenant un magistrat, siège en matière civile les premier et troisième lundis du mois.

La dix-neuvième chambre, comprenant un magistrat, siège en matière civile le mercredi.

La vingtième chambre, comprenant un magistrat, siège en matière civile le vendredi.

La vingt-et-unième chambre, comprenant un magistrat, siège en matière civile les premier et troisième mercredis du mois.

La vingt-deuxième chambre, comprenant un magistrat, siège en matière civile les jeudi et vendredi.

La vingt-troisième chambre, bureau d'assistance judiciaire, siège le mercredi à 11 heures.

La vingt-quatrième chambre, bureau d'assistance judiciaire en langue allemande, siège les deuxième et quatrième jeudis du mois à 14 heures.

La vingt-cinquième chambre, comprenant un magistrat, siège en matière civile les mardi et mercredi en dehors des sessions d'assises.

La vingt-sixième chambre, comprenant un magistrat, siège en matière civile et connaît des procédures écrites le mercredi à 11 h 30 m.

Art. 3. De zittingen vangen aan om 9 uur, behalve de zittingen van de vijfde, twaalfde, dertiende, drieëntwintigste, vierentwintigste en zesentwintigste kamer. De duur van de zittingen bedraagt ten minste 3 u. 30 m.

Art. 4. De eerste voorzitter kan, na het advies van de procureur-generaal te hebben ingewonnen, hetzij besluiten tijdelijke kamers samen te stellen ter uitvoering van artikel 107 van het Gerechtelijk Wetboek, hetzij gelasten dat de kamers bijkomende zittingen houden, waarvan hij de dag en het uur vaststelt.

Art. 5. De eerste voorzitter kan ook, na het advies van de procureur-generaal te hebben ingewonnen, tijdelijk het aantal zittingen en de bevoegdheden van de kamers wijzigen.

Art. 6. § 1. De inleidingen vinden plaats :

1° Voor zaken met rechtspleging in het Frans :

a) ter zitting van de zevende kamer, op donderdag om 9 uur, voor zaken die moeten worden toegewezen aan een kamer bestaande uit drie magistraten;

b) ter zitting van de tiende kamer, op donderdag om 9 uur, voor zaken die moeten worden toegewezen aan een kamer bestaande uit één magistraat.

2° Voor zaken met rechtspleging in het Duits :

a) ter zitting van de vijfde kamer, op donderdag om 14 uur, voor zaken die moeten worden toegewezen aan een kamer bestaande uit drie magistraten;

b) ter zitting van de twaalfde kamer, op donderdag om 14 uur, voor zaken die moeten worden toegewezen aan een kamer bestaande uit één magistraat.

§ 2. Wanneer de eerste september of een wettelijke feestdag op een donderdag valt, vinden de inleidingen voor dezelfde kamers plaats op de eerstvolgende dag waarop zij zitting houden.

Art. 7. De verzoekschriften tot voorlopige invrijheidstelling worden ingediend bij de griffie van het Hof en door de eerste voorzitter toegewezen aan een van de kamers voor correctionele zaken, hetzij aan de vierde, vijfde of zesde kamer, hetzij aan de bevoegde kamer van inbeschuldigingstelling, hetzij aan het Hof van Assisen, overeenkomstig het onderscheid gemaakt in artikel 7 van de wet betreffende de voorlopige hechtenis.

Art. 8. De eerste voorzitter wijst de burgerlijke en fiscale zaken toe. Op voorstel van de Procureur-generaal wijst hij eveneens de strafzaken toe.

Art. 9. De eerste voorzitter bepaalt, na het advies van de Procureur-generaal te hebben ingewonnen, de dag en het uur van de vakantiezittingen en stelt de lijst op van de magistraten die er zitting houden. Hij kan, volgens de behoeften van de dienst, de lijst van deze zittingen op ieder tijdstip wijzigen.

Art. 10. Het koninklijk besluit van 28 februari 1986 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor het Hof van beroep te Luik wordt opgeheven.

Art. 11. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 12. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 november 1994.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
M. WATHELET

Art. 3. Les audiences commencent à 9 heures, sauf celles des cinquième, douzième, treizième, vingt-troisième, vingt-quatrième et vingt-sixième chambres. Leur durée est de 3 h 30 m au moins.

Art. 4. Le premier président peut, après avoir pris l'avis du procureur général, décider, soit de créer des chambres temporaires en exécution de l'article 107 du Code judiciaire, soit d'ordonner que des chambres tiennent des audiences supplémentaires, dont il fixe les jours et heures.

Art. 5. Le premier président peut aussi, après avoir pris l'avis du procureur général, modifier temporairement le nombre des audiences et les attributions des chambres.

Art. 6. § 1er. Les introductions ont lieu :

1° En ce qui concerne les procédures en langue française :

a) à l'audience de la septième chambre, le jeudi à 9 heures, pour les causes à attribuer à une chambre composée de trois magistrats;

b) à l'audience de la dixième chambre, le jeudi à 9 heures, pour les causes à attribuer à une chambre comprenant un magistrat.

2° En ce qui concerne les procédures en langue allemande :

a) à l'audience de la cinquième chambre, le jeudi à 14 heures, pour les causes à attribuer à une chambre composée de trois magistrats;

b) à l'audience de la douzième chambre, le jeudi à 14 heures, pour les causes à attribuer à une chambre comprenant un magistrat.

§ 2. Si le 1er septembre ou un jour férié légal tombe un jeudi, les introductions se font devant les mêmes chambres le premier jour suivant où elles ont audience.

Art. 7. Les requêtes en libération provisoire sont déposées au greffe de la Cour et distribuées par le premier président à l'une des chambres correctionnelles, soit aux quatrième, cinquième ou sixième chambres, ou à la chambre des mises en accusation compétente, ou à la Cour d'assises, conformément aux distinctions établies à l'article 7 de la loi sur la détention préventive.

Art. 8. Le premier président distribue les affaires civiles et fiscales. Sur proposition du procureur général, il distribue également les affaires pénales.

Art. 9. Le premier président fixe, après avoir pris l'avis du procureur général, les jours et heures des audiences de vacation et établit la liste des magistrats qui y siègent. Il peut, selon les nécessités du service, modifier en tout temps le tableau de ces audiences.

Art. 10. L'arrêté royal du 28 février 1986 établissant le règlement particulier de la Cour d'appel de Liège est abrogé.

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 12. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 novembre 1994.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET